

affaires.at



*Les Anciens du Lycée
entrent en affaires.at*

*Un projet pour vous,
à réaliser par nous tous!*



Venez, écoutez et participez!

7^e Petit Déjeuner « affaires.at »

Vendredi 25 septembre 2009
08:30 à 11:00
Salle de Théâtre du Hollmann-Beletage
Grashofgasse, 1010 Wien

Que celui qui dores et déjà a décidé de sa participation, veuille bien se faire connaître par l'un d'entre nous:

Ferdi Akdag ferdi.akdag@aaelfv.at
Katharina Erich graficdesign@katharinaerich.at
Martin Ploderer martin.ploderer@aaelfv.at
Susanne Riedl susanneriedl@rsundp.com

Plus d'informations concernant les membres, les activités et les frais sur:
www.affaires.at

■ Jeden letzten Freitag im Monat freue ich mich auf das petit déjeuner des réseau affaires, das im ausgesprochen netten Rahmen in der Salle de Theatre du Hollmann Beletage stattfindet. Phillipp Patzel (Bac 2000) bietet uns ein lukullisches Frühstück und einen privaten Rahmen mit Bewegungsfreiraum.

Vom ersten Treffen an, war ich erstaunt, wie leicht es war mit Anciens aller Bac-Jahrgänge über unsere Leistungen und Angebote ins Gespräch zu kommen und wie locker und freundschaftlich diese dann verliefen. Ein Ancien redet mit dem anderen und zwar übers Geschäft - ganz unabhängig vom Bac-Jahrgang, der Branche oder alten Klischees.

Das gemeinsame Interesse 'affaires' sorgt automatisch für das Interesse am anderen und die gemeinsame Sprache - und damit meine ich weder Deutsch, noch Französisch - für den anregenden Informations- und Gedankenaustausch. Erste Erfolge des Netzwerkes lassen sich auch schon verbuchen. Verstehen und Vertrauen sind schließlich die Basis einer jeden guten Geschäftsbeziehung.

Vor einiger Zeit sind Ferdi und Martin bezüglich des Themas Homepage auf Katharina Erich (Bac '80) und mich zugekommen. Auch wir zwei Frauen hatten zuvor noch nie etwas miteinander zu tun, waren gespannt auf die Zusammenarbeit und haben sofort losgelegt. Seither haben wir viele Stunden mit Gesprächen, Kreativ-Arbeit, funktioneller und grafischer Konzeption verbracht und können Euch heute ein ehrgeiziges und funktionelles Tool vorstellen, das in sich den Geist des intelligenten Netzwerkes trägt.

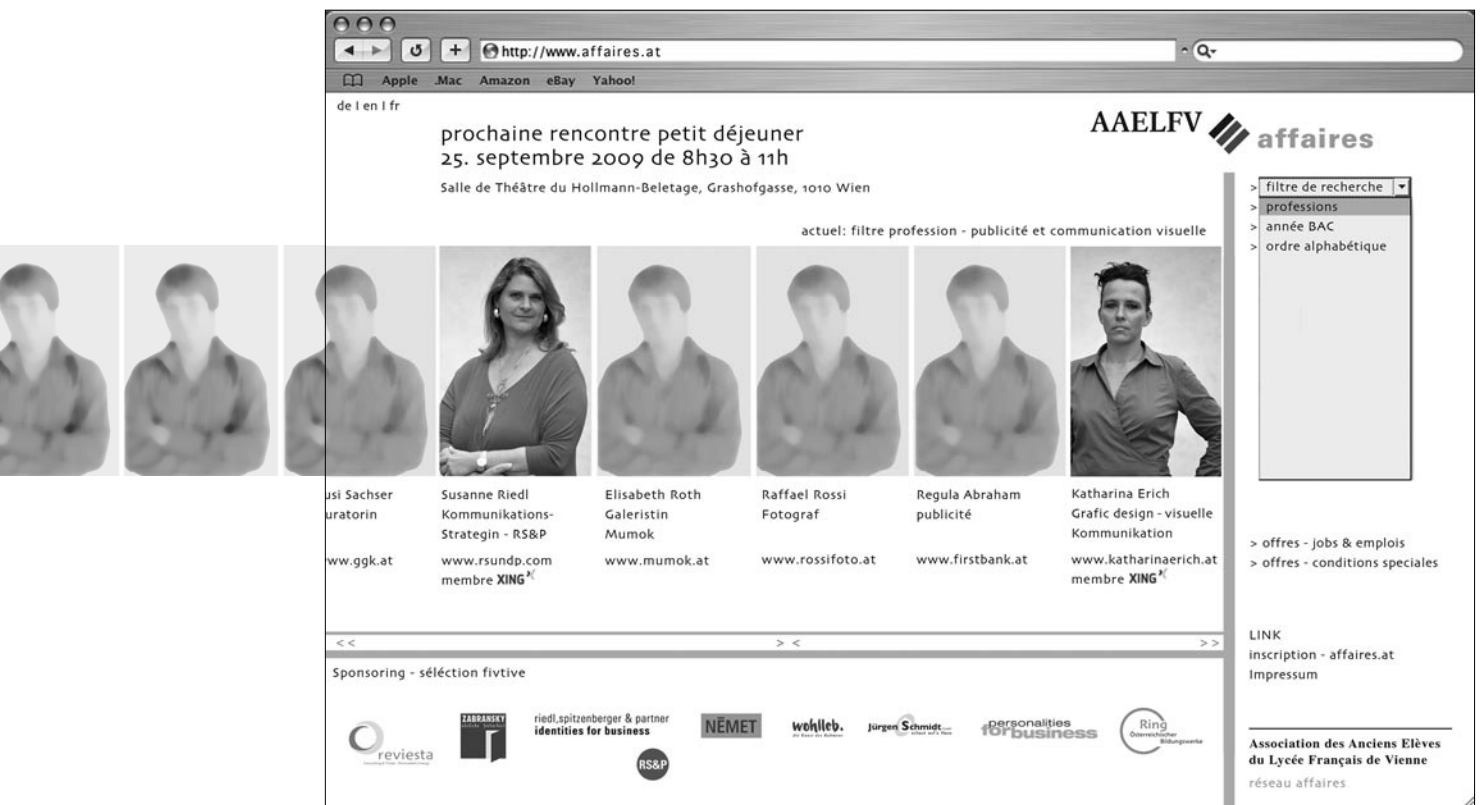
Kernstück der Homepage sind wir anciens, Mitglieder der affaires.at. Unsere Zugehörigkeit drückt sich in der gemeinsamen Intention aus, miteinander Geschäfte machen zu wollen, Interesse an ‚affaires‘, Leistungen und Produkten, die wir anbieten können.

Ohne Xing und Facebook oder Ähnliche neu erfinden zu wollen, setzen wir auf zielgerichtete Personen -, Leistungs - und Unternehmensdarstellungen gekoppelt mit intelligenten Suchfunktionen. Dem Spaß- und Stöberfaktor Rechnung tragend wird bei jedem Zugriff ein anderer ancien prominent dargestellt. Zentrales Gestaltungselement werden Profi-Fotos von Euch sein, und eine kurze Präsentation, die ihr unter vorgegebenen Richtlinien selbst gestalten könnt. So werdet ihr, euer Unternehmen und eure Leistung von allen anciens gefunden, ebenso von frankophilen Unternehmen und Institutionen und anderen, die eine Affinität zu und anciens und dem Lycée Français de Vienne haben. Weshalb wir uns auch für eine mehrsprachige Ausführung entschieden haben.

Zuerst auf affaires.at zu schauen, kann auch bare Münze bringen, denn für Mitglieder des AAELFV wird es besondere Angebote der Mitglieder des affaires.at geben. affaires.at startet im Herbst 2009!

Unter affaires.at findet Ihr bereits detaillierte Informationen zum Runterladen. Wir werden das Projekt Homepage affaires.at beim nächsten Petit Déjeuner vorstellen. Ich persönlich, bin davon überzeugt, dass wir mit affaires.at ein lebendes und funktionierendes Netzwerk schaffen und damit frischen Wind in die AAELFV bringen.

Susanne Riedl (geb. Schwack, Bac '83)



■ Chaque dernier vendredi du mois, je me réjouis de retrouver le Petit Déjeuner du Réseau Affaires, qui se tient dans l'ambiance particulièrement sympathique de la Salle de Théâtre du Hollmann Beletage. Philipp Patzel (Bac 2000), le chef des lieux, nous propose un petit-déjeuner gargantuesque dans un cadre quasi privé, doublé d'un grand espace de liberté.

Dès la première fois, j'ai été étonnée de voir combien il était facile d'entrer en contact avec les Anciens de toutes les promotions, d'échanger nos points de vue sur nos différentes affaires et d'observer l'ambiance amicale et décontractée dans laquelle se déroulaient ces rencontres. Un ancien parle avec un autre ancien et très clairement affaires - indépendamment de l'âge et du domaine professionnel.

L'intérêt commun, les affaires, fait naître tout naturellement l'intérêt que l'on porte à l'autre. Le langage commun - je ne parle ici ni de l'allemand ni du français - permet un échange aisé d'informations et d'idées. Déjà, les premiers succès du 'networking' sont tangibles: la compréhension et la confiance constituent la base de toute relation professionnelle durable.

Très vite, Ferdi et Martin nous ont contactées, Katharina Erich (Bac '80) et moi-même, concernant l'idée de lancer un site Internet propre à notre réseau. Jusqu'alors, nous deux femmes n'avions jamais eu le moindre contact et nous étions curieuses de voir ce que donnerait une coopération - nous nous sommes immédiatement lancées dans le projet... Depuis, nous avons passé des heures en discussions, en travail créatif, en conception fonctionnelle et graphique, et nous sommes désormais en mesure de vous proposer un outil ambitieux et efficace qui porte en son sein l'esprit du networking intelligent.

Au cœur du site, on retrouve nous, les anciens, membres de 'affaires.at'. Notre participation s'exprime par l'intention commune de vouloir faire des affaires ensemble, moyennant les produits et les services que nous proposons. Notre but explicite consiste à nous entraider dans nos affaires, de nous promouvoir mutuellement.

Sans vouloir réinventer Xing ou Facebook ou d'autres plateformes semblables, notre but consiste à établir une représentation ciblée des personnes, des prestations et des entreprises, en lien avec les fonctions d'un moteur de recherche intelligent.

L'élément central consistera en une photo-portrait professionnelle de chacun de nous, ainsi qu'une présentation succincte qu'il appartiendra à chacun de vous de concevoir personnellement. De cette manière, votre entreprise, votre prestation et votre personne seront trouvées par tous les anciens, ainsi que par tous les organismes et institutions francophiles et tous ceux qui ont une quelconque affinité avec les Anciens ou le Lycée Français de Vienne - raison pour laquelle nous avons opté pour une version polyglotte.

Jetez d'abord un coup d'œil sur affaires.at, cela peut rapporter de l'argent comptant, car pour les membres de l'AAELFV, il y aura des promotions particulières de la part des membres d'affaires.at.

affaires.at démarrera en automne 2009. Déjà, vous trouverez des informations détaillées à télécharger. Nous vous présenterons le projet 'site internet affaires.at' dès notre prochain Petit Déjeuner et nous vous attendons nombreux !

Je suis personnellement persuadée que nous sommes en train de créer un réseau vivant et fonctionnel avec affaires.at et que nous donnons ainsi également un coup de pouce à la relance de l'AAELFV.

Susanne Riedl (née Schwack, Bac '83)

Deux « entrepreneuses » s'engagent pour affaires.at

*Katharina Erich, graphiste (Grafikdesign) und
Susanne Riedl, stratéguiste de communication
(Kommunikations-Strategin)*

■ Chaque entrepreneur aura à disposition un espace individuel pour placer son entreprise en forme de courte présentation et présentation de son produit ou des services qu'il propose. Dans le cas où les membres du réseau affaires ont des conditions d'achat et ventes spéciales, ceci est l'endroit pour les indiquer - une occasion de favoriser les contacts entre ex-lycéens, de faire « rouler les affaires ». La méthode d'éditer sa propre présentation sera simple et facile à varier selon les changements desi-

rés. Le membre affaires.at obtiendra un code avec lequel il pourra changer les informations à toute heure. Seul un bref contrôle sera nécessaire pour garantir les conditions juridiques obligatoires dans le cadre du world wide web.

Si vous avez besoin de soutien, veuillez contacter directement Katharina Erich, grafic design ou Susanne Riedl, RS&P – elles seront disponibles pour vous rendre ce service.

The screenshot shows a web browser window displaying the profile of Katharina Erich on the 'affaires.at' website. The browser address bar shows 'http://www.affaires.at'. The page header includes the AAELFV logo and the text 'de l en l fr'. The main content area features a profile picture of Katharina Erich, her name, profession 'Grafic design', and 'Communication visuelle'. Below this, there is a description of her agency and a list of services. A search filter dropdown is visible on the right side of the page, showing options like 'professions', 'année BAC', and 'ordre alphabétique'. The footer of the page includes a 'LINK' section with 'inscription - affaires.at' and 'Impressum', and the full name of the association: 'Association des Anciens Elèves du Lycée Français de Vienne'.

The screenshot shows the profile of Susanne Riedl on the 'affaires.at' website. It features a profile picture, her name, and the company 'riedl, spitzenberger & partner identities for business'. A circular logo with 'RS&P' is also present. The text describes their work in corporate identity and communication. Below the main text, there is a section for 'Spezialkonditionen für Anciens Lycéens'. To the right, there is a reference project for 'Jürgen Schmidt GmbH' with a photo of a woman pointing at a sign that says 'mit Sympathie-Effekt'. The footer includes the text 'Referenzprojekt - Corporate Identity Jürgen Schmidt - Hausbetreuung'.

- Liste des éléments à placer**
- Photoportraits (stil commun)
 - Nom et raison sociale
 - Website et Membership
 - Logo, communication visuelle
 - Profil de l'entreprise
 - Produits offerts ou service rendu
 - Projet de référence, optionnel